

APPEN-DIX

Caravanbladet



LANDSSTÆVNE 2013
side 6 - 7

NCT 2013 - FINLAND
side 10 - 14

NORDISK HØSTTRÆF 2013
side 26 - 29

NR. 1 · FEBRUAR 2013 · 50. årgang

www.dck.dk

DANSK CARAVAN KLUB – for folk på farten

DANSK CARAVAN KLUB

SEKRETARIAT:

Jørgen Friis

Havremarken 27, 4140 Borup

Tlf. 7022 0522

Giro: 8 09 87 19

E-mail: sekretariat@dck.dk

LANDSFORMAND & ANSVARSHAVENDE:

Børge Jensen

Vinmarken 16, 2680 Solrød Strand

Mobil 4093 7549

E-mail landsformand@dck.dk

LANDSKASSERER:

Bjarne Ruskjær

Reerslevvej 52, 2640 Hedehusene

Tlf./fax 4053 1128

E-mail: landskasserer@dck.dk

REDAKTION:

Tonni Hansen

Åbyvænget 23, 8230 Åbyhøj

Tlf. 2689 6040 **efter kl. 16:00**

E-mail appendix@dck.dk

ANNONCEKSPEDITION:

Webmaster Henriette Knudsen

Tlf. 4871 1024

E-mail annoncer@dck.dk

GRAFISK PRODUKTION OG TRYK

Strandbygaard Grafisk a/s

Trykkerivej 2, 6900 Skjern

Tlf. 96 800 700

Afleveringsfrist blad nr. 2 – 2013, april-nr.

Den 1. marts 2013

Afleveringsfrist blad nr. 3 – 2013, juni nr.

Den 1. maj 2013

Diverse indlæg i bladet er ikke nødvendigvis udtryk for landsstyrelsens holdninger. Redaktionen forbeholder sig ret til at redigere og/eller forkorte samt unklare indsendte indlæg.



Medlemsorganisationer.

APPENDIX: ISSN 0906 – 7116



VINTERTIDEN ER OGSÅ BL.A. FERJETID ...



Mange af klubbens medlemmer skal i den nærmeste tid, ud på landevejene til en ferie, som hele familien har glædet sig til, og vejene kan på denne tid af året være både sne- og isglatte, så kørsel forsigtig og kom godt både ud og hjem, med en og god oplevelse, at se tilbage på.

Denne tid er også tiden hvor fritidsudstillingerne finder sted, bl.a. Ferie for Alle i Herning Messe Center, hvor DCK selvfølgelig er på plads med en stand. Her er alle velkommen til en orientering og en snak. På standen vil der være præsentation og orientering om (NCT) Nordisk Camping Træf i Åbo / Finland.

Lige hjemvendt fra et Nordisk Caravan Råds møde i Åbo, er området og egnen blevet præsenteret og med denne spændende by som udgangspunkt, og Finland som helhed, er der fin basis for en god og spændende sommerferie i Finland både før og efter Nordisk Camping Træf.

Det er også nu kredsen afholder deres generalforsamlinger, så her opfordres alle I medlemmer til at komme og tilkendegive jeres synspunkter / ønsker for kredsen.

Husk at sætte kryds i kalenderen til klubbens landsgeneralforsamling d. 27. april, som i år er henlagt til Mørkøv Hallen og med klubbens campingplads i Skamstrup som base, således at I som ejere af pladsen kan se den udvikling der er sket.

Landsstyrelsen har i 2012 bevilliget penge til en ny hjemmeside, og der arbejdes der lige nu med en opgradering af - www.dck.dk - klubbens hjemmeside, mere om dette tiltag senere.

DANSK CARAVAN KLUB
- for folk på farten - hele året

Med venlig hilsen og på gensyn
Børge Jensen, landsformand

Forsidebillede:

DCK BONDEGÅRDSFERIE



14.-20.7.2013

ÅBO MÄSS- OCH KONGRESSCENTRUM

25 års jubilæum
 DCK 1645 Lilian og Henning Hansen vil i forbindelse med dette jubilæumstræf have deres eget jubilæum, da det er 25. gang i træk, de deltager i NCT.

Red.

VÄLKOMMEN TILL ÅBO!



År 2013 anordnas den 50. Nordiska Camping Träffen i Västra Finland, 14.-20.7.2013. Platsen är Åbo Mäss- och Kongresscentrum ca 6 km från stadens centrum.

Deltagaravgiften är 190 € / ekipage *)

Avgiften omfattar alla deltagare och elektricitet (kylskåp, TV, batteriladdning)

Tilläggsuppgifter hittar du från www.nct2013.fi

*) 1.5.2013 stiger deltagaravgiften med 20 % till 228 €



NORDISK CAMPING TRÄFF

SPONSORER



MEDIAPARTNER



Skandinaviens største feriemesse



Tag med  til

FERIE FOR ALLE

22. - 24. FEBRUAR 2013 · FREDAG & LØRDAG 10-18 · SØNDAG 10-17

Besøg den kæmpe feriemesse Ferie for Alle i Herning – og sammen med mange andre medlemmer fra Dansk Caravan Klub vise flaget og gentage succesen fra sidste år og måske være endnu flere, hvor DCK havde den største samlede klubrepræsentation.

Happy Hour m.m.
for DCK's medlemmer, der er tilmeldt via DCK
lørdag kl. 17:30
i kvarteret

Campingsæsonen starter for mange med turen til Herning, hvor mulighederne for at se den eventuelt nye campingvogn og ikke mindst det meget uundværlige "nødvendige" udstyr og de mange forskellige informationer, som alt sammen er at finde på de 65.000 m² fordelt på de 13 haller.

Dagsturister fra Sjælland kan få en pæn rabat på Storebælt – gå ind på www.ferieforalle.dk under For besøgende nederst – derefter Storebælt, hvor vilkårene er skitseret.

**PRISER INKL. ADGANG ALLE DAGE
SAMT EL FOR 2 VOKSNE OG 2 BØRN:**

Fredag til søndag **kr. 625,-**
(ankomst torsdag koster + kr. 150,-)

DCK's "fællescamping" vil som sædvanlig blive forestået af Henning Hansen med hans hustru Lillian som tovholder, hvor de i fællesskab sørger for placeringen i et mangeårigt samarbejde med lejrcheferne på pladsen.

BINDENDE TILMELDING NU!

Der vil være bindende tilmelding og senest **søndag den 17. februar 2013** med forudbetaling på **konto 2267 - 8753170506** med oplysning om DCK nummer og deltagere.

Tilmelding til

DCK 1645 Lillian & Henning Hansen
på tlf. 4054 3587 efter kl. 17:00
eller på
www.dck.dk

flere informationer på www.ferieforalle.dk

De mange, der er interesserede i at hjælpe på standen, bedes henvende sig til:
Henning Hansen på:
jylland@dck.dk
eller
Tonni Hansen på:
appendix@dck.dk
snarest muligt.

Læs mere på ferieforalle.dk

FERIE FOR ALLE

22. - 24. FEBRUAR 2013 · FREDAG & LØRDAG 10-18 · SØNDAG 10-17

Campingferie?

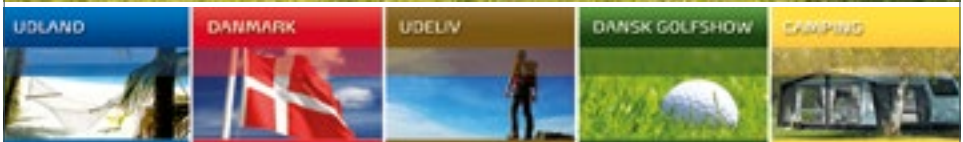
SÅ BESØG DANMARKS STØRSTE CAMPINGMESSE

CAMPINGMEKKA

Alle mærker udstiller
8 haller og 30.000 m²



Fokus på partnerland Danmark



MCH Messecenter Herning | Vardevej 1 | DK-7400 Herning | +45 9926 9926 | mch.dk

MCH

DCK jubilæumsliste for 2013

50 års jubilæum

- 239 Leif Hansson
600 Finn Lund Thomsen

40 års jubilæum

- 304 Alex Compen

35 års jubilæum

- 916 Hugo Meyer

30 års jubilæum

- 396 Lars Brix Lysgaard
559 Ulrich Rørdam
687 Henning Dam
699 Tonni Hansen

25 års jubilæum

- 513 Hedensted Caravan
707 Camping Parken Her-
ning, Att.: Brian Røn
835 Gunnar Skovrider
1151 Preben Jensen
1297 Vivi Rita Klamer

10 års jubilæum

- 1168 Børge Jensen
1288 Kurt Johan Berg
1283 Flemming Funder
1293 Bjarne Jensen
1348 Kaj M. Petersen
2153 Flemming Sørensen
2269 Jens Hansen
2571 Doris Thomsen
2572 Per Holm
2581 Jens Jørgen V. Jensen
2582 Jens Guldahl Andersen
2652 Egon Rasmussen
2669 Vivian Dam
2673 Preben Sørensen
2754 Kai Vestergård
2755 Jørn Malskær
2761 Peter Bendix
2864 Kirsten Kristensen
2977 Ulla Elgaard-Jørgensen
2981 Ria Hjeronymus
3249 Stig Rex Olkjær
3274 Jesper L. Nielsen
3275 John Toxværd
Rossing-Andersen
3351 Susanne Ejlerskov
3367 Marianne Tessie
Dangkel
3376 Jan Jørgensen

Landsstævnet 2013

Det årlige Landsstævne i Bededagsferien

Afholdes i år på klubpladsen i Skamstrup
- med visse aktiviteter henlagt til Mørkøv Hallen.

Landsgeneralforsamling
den 27. april kl. 10:00 i
Mørkøv Hallen,
Skamstrupvej 7,
4440 Mørkøv

Torsdag den 25. april

Landsstævnet starter med ankomst i løbet af torsdagen.

Fredag den 26.

Fra kl. 8:00 kan der afhentes 3 rundstykker pr. vogn ved klubhuset

Kl. 10:00 Åbning af Landsstævne 2013

Herefter hyggeligt samvær og der vil blive arrangeret forskellige aktiviteter, ligesom der vil blive mulighed for, at "forsyne" sig med lidt til halsen og ganen i løbet af fredagen, dette gælder både børn og voksne.

Lørdag den 27. april

Kl. 9:00 Morgenkomplet i Mørkøv Hallen (man sørger selv for transport)

Kl. 10:00 Landsgeneralforsamling

Kl. 16:30 Første bus afgår mod Mørkøv Hallen (3 ture)

Kl. 18:00 Festmiddag med "dinnermusik" efterfulgt af dans til tonerne fra DJ - ONE BLUE - Henrik Nørlykke

Kl. 23:30 Første bus afgår mod Skamstrup Camping

Søndag den 28. april

Kl. 10:00 landsstævnet afsluttes.

PROGRAM



Pris:

Pr. enhed (2 voksne) kr. 650,-

Ekstra voksen el. ungdom fra 13 år kr. 195,-

Børn til og med 12 år kr. 145,-

Prisen dækker tre overnatninger med lille el, rundstykker fredag, morgenkomplet lørdag, buskørsel og festaften lørdag (ekskl. drikkevarer).

For de som ikke ønsker at deltage alle dage, vil der være et fradrag på kr. 75,- pr. døgn, ligeledes vil der være et fradrag på kr. 130,- pr. person for dem der ikke ønsker at deltage i spisningen lørdag aften (alle er velkommen efter spisningen).

Der kan i forbindelse med Landsstævnet overnattes på Skamstrup Camping fra mandag d. 22. april til torsdag d. 25. april og fra søndag d. 28. april til torsdag d. 2. maj til en pris af kr. 100,- inkl. lille el.

For dem der kommer solo for deltagelse i landsgeneralforsamlingen vil der være kaffe og the, der vil være mulighed for at deltage i det

store morgenkomplet, med betaling af kr. 25,- pr. person.

Festmenuen

Cavery buffet m/ 3 slags kød

2 slags kartofler – 2 saucer

3 slags salater og dressing

Div. hjemmebagt brød

Drikkevarer: Husets vin kr. 110,- / øl-fl. kr. 20,-
Vand 0,25 ltr. kr. 15,- / 0,50 ltr. kr. 25,-

Tilmelding på – www.dck.dk samt betaling af deltagerafgift og festaften på konto 2267 – 0751829280 Nordea Bank – senest den 19. april 2013.

Følg med på www.dck.dk

Evt. henvendelse til: Landssekretær Alex Andreassen – landssekretaer@dck.dk eller tlf. 2940 4450

Overskud til andet end ferie

I dagens Danmark findes der mange familier, der består af 2 voksne og helt op til 4-5 børn. Disse familier er ofte i lidt af et dilemma, når der skal vælges ferie. Hele familien vil jo gerne have nogle gode oplevelser og en ferie, der passer lige til dem.

At tilgodese alle i disse store familier, kan være både svært, og en bekostelig affære. Man hører om familier, der bruger helt op til 100.000 kr. på 14 dages ferie. Et ganske kraftigt indhug i de flestes økonomi, hvor der så tit kun er råd til denne ene ferierejse om året.

Tænk hvis man kunne rejse på ferie lige præcis, når det passer én. Og endda ligeså tit man ønsker det for langt under 100.000 kr. om året? Det er faktisk muligt – også for en stor familie. 2 voksne og 4 børn under 11 år kan overnatte fra 200 kr. i højsæsonen på campingpladser i Danmark og i udlandet.

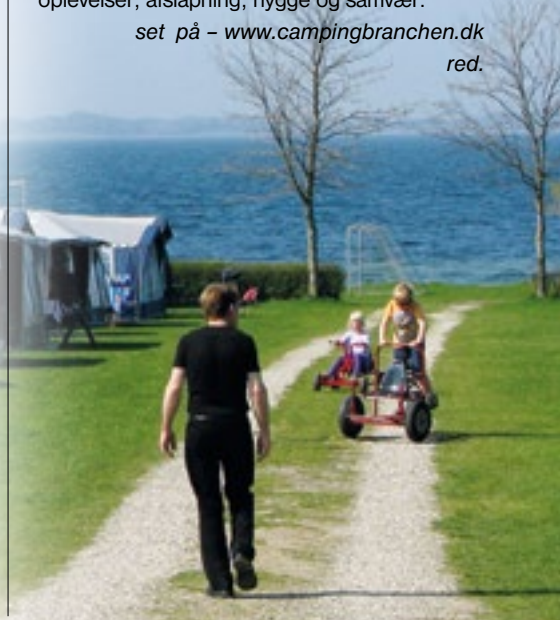
Det kræver selvfølgelig, at man har et telt, en teltvogn, en campingvogn eller autocamper. Din mobile ferielejlighed kan nemt findes hos din lokale campingforhandler. Alt efter krav til plads og luksus, kan ens mobile ferielejlighed købes fra helt ned til under 50.000.

Camping er frihed til ferie på mange måder og på alle tider af året. Alle kan tilgodeses på en campingferie. Samtidig har man mulighed for at få både primitiv naturcamping samt luksuscamping med vandland og wellness i en og samme ferie. Når man camperer, er

ferielejligheden mobil. Kan man ikke lide stedet, tilbuddene, vejret eller udsigten, kan man bare køre et andet sted hen. Nord, syd, øst eller vest – man bestemmer selv.

Uanset hvor turen går hen eller årstiden, så elsker børn at være på campingferie. Der er masser af legekammerater i nærheden. Og når børnene har det godt og underholder sig selv på campingpladsen, så kan forældrene også slappe af. Camping indeholder kort sagt alt det, som en ferie skal omhandle – oplevelser, afslapning, hygge og samvær.

set på – www.campingbranchen.dk
red.



☆☆☆ AARHUS CAMPING

v/Birgit & Niels Nielsen
Randersvej 400, Lisbjerg, DK-8200 Århus N
Tlf.: +45 86 23 11 33

Fax: +45 86 23 11 31

693

Naturskøn plads, kun 4 km. nord for Århus.

1/1-31/12

SAMARBEJDSLADS 10%

Gratis opvarmet swimming-pool 1.6-15.8. 20 hytter. Cafeteria



SONNENHÜGEL 1 · DE. 24994 MEDELBY
0049 (0) 4605 189 391

www.camping-mitte.de

ÅBEN HELE ÅRET · 15% RABAT



79. F.I.C.C. Rally 6 - 14.08.2013 Sława [Poland]



Tag med til det 79. F.I.C.C. Rally

*der afholdes i Polen - med og
gennem Dansk Caravan Klub*

Det 79. F.I.C.C. Rally afholdes i Polen i perioden fra den 6.-14. august 2013 i byen Sława i det sydvestlige Polen.

For de mange interesserede medlemmer, vil klubben, når dette blad udkommer, med stor sandsynlighed have modtaget tilmeldingsformularer til dette arrangement.

Som inspirationskilde kan man i første omgang følge med på – **www.79ficcrally.pl** – hvor de første informationer er tilgængelige.

Red.

OBS
Tilmeldingsblanket
kan rekvireres hos
redaktøren.

Til sommer mødes de nordiske campister i Turku / Åbo



NNCT 2013 foregår i år den 14 – 20. juli i Turku i Finland. Turku er en by kendt for sin kunst, historie og kultur – Europæisk Kulturhovedstad i 2011. Der er gode trafikale forbindelser fra NCT lejren ved Turkus Messe- og Kongrescenter til Turku City, der ligger i et par kilometers afstand.



Turku er berømt for sin skærgård med hele 20.000 øer og klippekær, der fortsætter helt til Åland. Byens kulturhistoriske miljøer og de mest kendte seværdigheder ligger tæt langs Aura-åens bredder.

Byen har en pragtfuld historie; Turku, Finlands ældste by grundlagt i 1200-tallet, var Finlands hovedstad indtil 1812. Turku var Finlands vigtige centrum og port til vesten i middelalderen med sin domkirke og bispesæde.

I dag er Turku den femtestørste by i Finland med sine 178.000 beboere. Lidt over 5 % af beboerne har svensk som deres modersmål, så byen er officielt tosproget. Det er nemt at orientere sig i Turku, fordi byens gadeskilte og vejvisere er skrevet på finsk og svensk, ofte også på engelsk.

OMFATTENDE PROGRAM FOR CARAVANDAGENE

Turkus Messe- og Kongrescenter samt den tilhørende multiarena tilbyder Nordiske Caravandage en flot kulisse til organisering af et alsidigt program. Om dagen arrangeres der manøvre- og caramba-øvelser og der udstedes manøvreringsbeviser. Medens de voksne konkurrerer om de nordiske mesterskaber i Caramba dvs. vogntogskøring, kan børnene konkurrere i idræt mod andre børn. Hver aften afsluttes med dans i restauranten med orkester og karaoke. De Nordiske Caravandages program medfører en arrangementspris på 190 € / pr. enhed. Ved siden af basisprogrammet tilbydes der ture med Turku Touring, der har et omfattende udvalg, hvor deltagerne selv kan vælge de steder og emner, de er interesseret i. Ture med ekstra betaling reserve-



res og betales i forbindelse med tilmeldingen til arrangementet.

I CARAMBA OG GOLF KONKURRERES OM DE NORDISKE MESTERSKABER

Nordens bedste i manøvrering af vogntog, dvs. i caramba, afgør rækkefølgen i caramba ved NM-stævnet på messepladsen om onsdagen. Golfspillerne konkurrerer om NM-titlen på Aurinko Golfs baner i Naantali om torsdagen.

RUNDTUR I ELLER UDFLUGT TIL HISTORISKE TURKU

Det er nemmest at lære Turkus seværdigheder at kende ved at deltage i en byrundtur, der varer halvanden time eller ved at fordybe sig i historiske hovedemner på "Turku top tre"-turen, som der skal reserveres godt tre timer til.

Udflugtsstedet Turku Domkirke, indviet i 1300, med domkirkemonumentet og detaljer fortæller om den finske historie og lutheranismen. Under domkirkens hvælving er dronning

Karina Månsdatter og flere bisper og krigsherrer begravet.

Håndværksmuseet på Luostarinmäki er et internationalt kendt udflugtssted. Museet er hædret med "Golden apple", det internationale pris, som gives af turistbranchens forfattere og journalister. Luostarinmäki er Turkus eneste sammenhængende træhusområde, som ikke nedbrændte i 1827. De over 200 år gamle bygninger ligger på deres oprindelige steder og de er indrettet med håndværkerboliger og -værksteder, der præsenterer byhåndværkernes historie før industrialiseringen. Om sommeren arbejder der håndværkere på værkstederne.

Top tre-udflugtens sidste mål er Turku Slot, der er over 700 år gammelt. På slottet er der et museum, hvis udstillinger, indrettede stilværelser og arrangementer beskriver fortiden i Turku-området.

DESIGN OG MYSTIK

En anderledes indgangsvinkel til Turku fås på Design- og Mystik Turku-gåture. På to timers



gudede ture besøges steder, som ellers ville forblive usete, og der høres historier fra byens skyggefulde stræder og nattelivet. Nærmere oplysninger om gåturenes indhold findes på www.nct2013.fi.

EN TUR MED DAMPSKIBET KAN NÅS ENDNU

En afslappende fritidsadspredelse tilbydes af dampskibet Ukkopekka, der sejler rundt

TURKU PÅ EGEN HÅND TILBYDER RIGELIGT AT LAVE OG SE PÅ

Fra Nordiske Caravan Træf er der et par kilometers tur til øen Ruissalo ud for Turku. Ruissalo er et rekreatiomsområde med værdifuld natur og kulturhistorie. En udflugt til fods til Ruissalo for at beundre øens botaniske have, fredede naturområder og villaer fra 1800-tallet er et fortræffeligt program for en endagstur på egen hånd.



i Turkus skærgård. Ukkopekka, der sejler til nabobyen Naantali og tilbage til Turku, er et af Finlands sidste passagerdampskibe og det eneste dampskib med en regulær rutefart i finske farvande.

Det kan betale sig at besøge Naantali en anden gang, når du har mere tid. Seværdigheder i byen, der er kendt sit konstante solskin, er den sympatiske gamle by, der har Mumiverden, bygget efter Tove Janssons fortællinger, samt Kultaranta, den finske præsidents sommerbolig.

Fra campingområdet ved Messe- og Kongrescentret kan du tage på indkøb i Turku City med bus eller i egen bil og nyde sommerdagen på caféer ved Auråen. Ved Aura-åen og på dens bredder finder du bl.a. Museumskibet Suomen Joutsen, muséet Aboa Vetus & Ars Nova med historiske og moderne kunst og muséet for skulptøren Wäinö Aaltonen.

DET ER NEMT AT REJSE TIL TURKU

Turku har gode trafikale forbindelser i Sydvestfinland. Fra de nordiske lande er det nem-

mest at tage passagerfærgeren fra Stockholm. Turen på søen tager en dag eller en nat. Det er kun tre kilometer til Træf-stedet fra Turku havn. De færger, der sejler fra Kapelskär i Sverige, lægger til havn i Naantali, hvorfra der er god vejvisning til Turku. Passagerer, der tager krydstogtet Stockholm-Helsinki, kan køre fra havnen i Helsinki til Turku på godt to timer. Der er flere færgeruter at vælge mellem, men i sommerferietiden kan det betale sig at reservere plads til campingvognen i god tid.



TILMELDING SENEST 30.04.2013

Tilmelding til Nordisk Caravan Træf og udflugter skal ske på elektroniske blanketter via websiden www.nct2013.fi. Deltagergebyret betales i forbindelse med tilmeldingen. Arrangementsprisen er 90 € /campingkøretøj, og den indeholder campingplads til køretøjet, deltagerne, programmet og elektricitet til lys. Fra og med den 1. maj lægges der 20% på arrangementsprisen.

Det er muligt at deltage i Nordisk Caravan Træf uden en campingvogn. I det tilfælde vælges der "anden indlogering" som indlogeringsenhed og behovet for indlogering beskrives i beskedfeltet nederst på blanketten.

Yderligere oplysninger: www.nct2013.fi

SF-Caravan, sf-caravan@karavaanarit.fi,
tlf. +358 3 615 311

Velkommen til Nordisk Caravan Træf i Turku!

KABE


Altid et skridt foran...

Danmarks suverænt mest solgte helårscampingvogn gennem 15 år skærper profilen med nyt design, ny teknik og nye funktioner



Ny øget sikkerhed og stabilitet i 2013

- Nyt AL-KO chassis med AL-KO Delta-aksel
- 30 cm længere trækstang
- AKS 3004 Anti-slingerkobling
- ATC – AL-KO Trailer Control – Elektronisk anti-slinger overvågning
- Michelin kvalitetsdæk med høj stabilitet



Din KABE-forhandler viser dig med stolthed denne pragtfulde campingvogn, der fås i 36 modeller og 160 forskellige planløsninger.



www.kabe.dk

INTERCAMP

Intercamp A/S: Importør og generalagent for Danmark. www.intercamp.dk

CR
CARAVAN RINGEN
- Vi bestræber os lidt mere
www.caravanringen.dk

Endnu en tysk perle

– byen Stade og omegn i området Altes Land

Beliggende ca. 40 km. vest for Hamburg på sydsiden af Elben.

Området Altes Land på ca. 200 km² og ligger ved Elben og er et ganske interessandt område at besøge, ikke mindst når millioner af frugttræer blomstrer, eller når blomsterne er blevet til mange frugter. I forbindelse med alle disse frugttræer og disses bestøvning, er der omkring 3.500 bisværme, hvor der ligeledes i slutningen af april, når temperaturen er omkring 12 grader, kommer biavlere fra nær og fjern for mod behørig betaling, at lade deres bier hjælpe med bestøvningen. Hovedparten af området er æbletræer ca. 85%, resten deles af kirsebærtræer, blommetræer, jordbær, ribs og solbær.

I området er der en stor del småveje, cykle- og vandrestier, der snor sig rundt i området, hvor der også en masse romantiske småbyer med kirker bindingsværkshuse med enten stråtag eller tegltag, og husene har hver deres spændende historie med eksempelvis en ”brudedør”, som kun åbnes ved helt specielle lejligheder.

Alt jorden er i privat eje, tidligere var det almindeligt agerbrug, men i midten af 1900 tallet, var der nogle måske fremsynede folk, der vur-

derede, at det ville blive meget mere rentabelt at slå over til frugtavl.

Området er ligeledes kendt for at være helt specielt i forhold til orgelbyggeri, hvor der i den forbindelse også findes et orgelakademi.

Turen kunne eksempelvis tage sit udgangspunkt i byen > Stade < som ligger ved floden Schwinger umiddelbart ved dens udløb i Elben. Byen er nok Nordtysklands ældste by, og fik status af ”hansestad” i ca. 1267.

Byen Stade har ca. 45.000 indbyggere, ligesom man gør meget ud af, at gøre byens 1000 årige historie levende i kraft af mangeartede arrangementer med spændene fortællere, som er udklædt i typiske dragter fra flere perioder. Der er musik, diverse optræden, guidede ture omkring de gamle huse samt bådture på voldgraven.

Man har vist man campere i Hamburg, også mulighed for at komme til byen Stade med tog, hvilket tager ca. 50 min., ligesom der kan sejles både lørdag og søndag fra Hamburg, med afgang fra St. Pauli Landungsbrücke.

Dette til inspiration for interesserede se mere på www.stade.de *red.*



Et af danmarks største udvalg af 2013 modeller



Holbæk

CaravanCenter

 **ADRIA**

 **bürstner**

CABBY *Camp-let*

Højvang 2 - 4300 Holbæk - Tlf: 59464636 - www.hbcc.dk - salg@hbcc.dk

SÆLGES SÆLGES

2009 KABE 560 Royal XL/KS



Med alt i udstyr som er originalt monteret fra Kabe, 1800 kg. aksel med lang trækstang, myggenetdør, resv.hjul, serviceklap, Truma mover, gas alarm, lys læder, air-con., centralstøvsuger, stor tagluge, stort køleskab, udv.bruser og gas udtag, Isabella fortelt og solsejl.

Garagevogn, ikke ryger, service ok, som ny og i fejlfri stand.

Nypris i 2009 u.telt kr. 345.000, sælges for kun kr. 230.000.

**Torben Hansen, 2705 · Telf. 2014 5115
Herningvej 7B, 2-2 · 6950 Ringkøbing**

Gronninghoved Strand
CAMPING
Mosvigvej 21 · 6093 Sjølund
Tlf. 75 57 40 45 · Fax. 75 57 43 45
www.gronninghoved.dk · info@gronninghoved.dk

www.aalborgflagfabrik.dk
E-shop Tlf. 98124355

KERYCHIP WEB-SHOP
Sælger (bæltet, lyske, medlem) belysningslamper, markere, kuglerne 120 ansig
- 12V LED-pærer i alle størrelser og farve temperatur og effekt - 90% strømbesparelse
- Installation af sollys - effektiv ventilation med solceller

www.kerychip.dk - Webshop åben online døgnet rundt
KeryChip - solceller og LED belysning Teglørskovvej 87 B, 8888 Viborg
Tel: 41 87 44 87, E-mail: soler@kerychip.dk

5 Månedens vits!

ting en kvinde skal huske ...

- at finde en mand med et guld-kreditkort
- at finde en mand med humor
- at finde en mand der er god i sengen
- at finde en mand der er klog
- at sørge for at disse mænd aldrig møder hinanden

red.



En naturoplevelse for hele familien

TOLNE CAMPING
Samarbejdsplads -15%
Helårsåbent
Stenderupvej 46, Tolne · DK 9870 Sindal
Tlf.: +45 9893 0266 · Fax: +45 9893 0210
tolne@camping.dk · www.tolne.camping.dk

STÆVNEannoncer

FØDSELDAGSSTÆVNE OG GENERALFORSAMLING

Da Kreds Fyn fylder 30 år i 2013, vil vi fra Kredens side gerne bede jer om at reservere weekenden den 1.-3. marts 2013, for der skal der holdes fest sammen med kredens generalforsamling, lørdag den 2. marts 2013 kl. 10.00 i Gelsted Markedsforenings lokaler Søndergade 78, 5591 Gelsted

Traditionen tro vil blive lavet stort kagebord fredag aften med de medbragte kager og kredsen giver kaffen.

Lørdag kl. 9.00 vil der være rundstykker, derefter Kredens generalforsamling kl. 10.00.

Lørdag aften vil der blive fællesspisning. Efter spisningen vil der være underholdning.

For dem der kommer øst fra og gerne vil til Ferie for Alle i Herning i weekenden før vores fødselsdagsstævne, vil der

være mulighed for at stille vognen i Gelsted, når I om søndagen kører retur fra Herning. Denne service er gratis, men der vil ikke være strøm før fredag, hvor stævnet starter.

Se også blad 6/2012 og på www.dck.dk

*På vegne af den samlede
kredsbestyrelse
Per Jensen, kredsformand*

Lang Påsketur

23. marts-1. april 2013



Dansk Caravan Klubs's "lange" Påsketur 2013 vil som udgangspunkt have base på den fem-stjernede campingplads - Ostseecamping v/ Fam. Heide, Strandveg 31, DE 24369 Klein Waabs. Pladsen er beliggende lidt nord for og i nærheden af Eckernförde.

Gå evt. ind på www.waabs.de for mere information omkring dette spændende område.



Det foreløbige program ser ud som følger:

- ryste-sammen-middag i pladsens restaurant
- busudflugt til Kiel, hvor man bl.a. kan se skibsudstilling, kanalen, akvarium, byrund-fart, nogle timer på egen hånd
- besøge et u-båds museum
- fange fisk
- tage en travetur
- aftenløb med opgaver
- Påskefrokost - ved langbord, hvis vejret tillader det

Når det endelige program, med priser, foreligger, vil det blive opdateret på www.dck.dk så hold dig orienteret der.

Yderligere information om området kan fås på www.waabs.de som også er på dansk.

Kontakt evt. arrangørerne:

DCK 0907 Hanne og Peder Larsen
+45 30 33 06 49
mail: hapela@ofir.dk

DCK 2310 Lisbeth og Kaj Rasmussen
+45 25 36 37 15
mail: lisbethsrasmussen@yahoo.dk

DCK 2089 Karin og John Olsen
+45 20321895
mail: johno@olsen.mail.dk



Kreds Jylland

Påsken 27. marts – 1. april

Bowmans Camping · Nørkærvej 15 · 9280 Storvorde



Vi skal udforske Lille Vildmose i Østhimmerland, som er Danmarks største fredede område på 76 km², med dyrearter som kronvildt, vildsvin og kongeørne.

Ankomst onsdag den 27. marts efter kl. 11:00, hvor der køres på plads ved en gård.

Torsdag den 28. marts kl. 10:00 er der standerhejsning. Derefter går vi en tur til Limfjorden hvor Leif Bowman vil fortælle om området. Om aftenen mødes vi i samlingsstuen hvor der serveres helstegt marineret benkskinke med flødekartofler, blandet salat, pastaalat og flutes.

Fredag den 28. marts kl. 9:15 kører vi til Lille Vildmose Centeret i egne biler. Kl. 10 mødes vi med en guide, og derefter rundtur i centeret. Kl. 11:15 fodring af vildsvin med en guide. Bagefter skal vi ud at køre med Tørve-toget til Birkesø. Retur til centeret ved ca. 12:30 tiden. Efterfølgende kan man køre hjem, eller køre ud på egen hånd se www.lillevildmose.dk

De guidede ture med toget og vildsvin-fodringen er velegnet for gangbesværede.

Egen kikkert samt praktisk påklædning kan med fordel medbringes.

Lørdag den 30. marts kl. 9:45 kører vi til Remisen og ser på de maskiner som en frivillig gruppe har bygget. I dag er det "REMISE-BISSERNE" der holder det ved lige. bl.a. en Dresine bane som de har bygget, som i må køre på. Hvis i vil se mere er der mange muligheder se www.remisen-dokkedal.dk

Søndag den 31. marts er der påskefrokost. Vi giver en sildemad og en snaps. I kommer selv med det sidste og det gode humør.

Mandag den 1. april er der standerstrygning kl. 10:30.

Husk det er gårdcamping i naturen, men der er toilet og bad + samlingsstue med varme.

Stævnet består af:
5 overnatninger u/strøm
Festmenu Torsdag
Happi hour
Indgang i Vildmosecenteret + tog og guide
Indgang til Remisen m/ guide
Sild og snaps til påskefrokosten

Alt dette for kun kr. 800,00 u/strøm som indbetales i Nordea Bank på konto nr. 2267 6273528944 senest tirsdag den 19. marts. 2013. Strøm afregnes med 2,75 kw efter forbrug.

Hvis der er enlige eller børn kontakt da venligst Henning Hansen for pris.

Begrænsning på max. 25 vogne – 50 personer – dette er desværre nødvendigt.

Tilmelding godtages først når der er indbetalt og registreres.

TILMELDIG på www.dck.dk eller til nedenstående:

Lillian og Henning Hansen, DCK 1645,
Tlf. 40 54 35 87

Ellen og Jørgen Mikkelsen, DCK 2687,
Tlf. 30 35 85 50

KREDSGENERALFORSAMLING

Kreds Jylland indkalder hermed til Kredsgeneralforsamling/ministævne

Lørdag d. 9. marts 2013 kl. 10.00

I cafeteriet Hammel Idrætscenter Thorsvej 6, 8450 Hammel

Lørdag d. 9. marts 2013 er kredsen vært fra kl. 9.00 med morgenkomplet.

Kl. 10.00 indledes generalforsamlingen. Alle er velkommen! Dagsorden ifølge vedtægterne. Gyldig dagsorden udleveres ved indgangen til generalforsamlingen. Forslag der ønskes behandlet på generalforsamlingen skal skriftligt være Kreds Jyllands bestyrelse i hænde senest d. 2. marts 2013.

På valg til bestyrelsen er kredsformanden og to bestyrelsesmedlemmer.

Kredsformanden og de to bestyrelsesmedlemmer, genopstiller ikke. Derfor skal der vælges 3 nye bestyrelsesmedlemmer. Den nuværende bestyrelse vil derfor på det kraftigste opfordre kredsens medlemmer til at komme med forslag til formand og to bestyrelsesmedlem eller selv at opstille en af posterne!!

I forbindelse med generalforsamlingen afholdes ministævne samme sted 8.-10. marts 2013. Man må ikke ankomme før fredag d. 8. marts kl. 9.00 hvor vi alle ligger på asfalt, alle kan så gå tørskoet til og fra cafeteriet. Kl. 19.45 standerhejsning og derefter happy hour.

OVERNATNINGS PRIS:

Kr. 125,- pr. enhed (enlige kr. 75,-) pr. døgn inkl. strøm til lader, lys og køleskab. **IKKE TIL VARME.** Der vil være adgang til vand, toilet og bad.

Traditionen tro afholder vi festaften i cafeteriet lørdag d. 9. marts kl. 18.30.

Når vi har spist, har vi en konkurrence i paratviden om DCK 2012.

Menuen består af, Gammeldags oksesteg med hele svineriet og god sovs! Herefter æbletærte og kaffe.

FESTMENU OG DRIKKEVARER:

Festmenu pr. person kr. 120,-
Vin pr. flaske kr. 100,-
Øl og vand (1/2 l) kr. 15,-
I forbindelse med festen udleveres ved indgangen en rabatkupon pr. vogn på kr. 25,- til første flaske vin. Det er ikke tilladt at medbringe egne drikkevarer/mad i cafeteriet!

Festen slutter kl. 23.00.

Indbetaling af overnatninger og festmenu. På konto i Nordea Bank 2267 6273528944 senest d. 4. marts 2013. Festmenu skal bestilles ved tilmelding at hensyn til køkkenet, men man er også velkommen til at deltage i ministævnet uden at deltage i festarrangementet.

Vel mødt.

Med venlig hilsen
Kreds Jyllands bestyrelse

Tilmelding på www.dck.dk eller til:

DCK 1645 Henning Hansen
Tlf. 40 54 35 87
Ih1645@gmail.com

DCK 2640 Helge Poulsen
Tlf. 86 92 81 34
php46@live.dk

DNS/PINSETREFF

den 17.-20. maj 2013

på Aalborg familiecamping "Strandparken", Skydebanevej 20, 9000 Aalborg

Overnatning: ACSI pris (ca. 17 euro).

Kom før og bliv efter stævnet til samme pris.



Der bliver bl.a. besøg på Søfarts- og Marinemuseet, Forsvarsmuseet m.m.

Mere om dette træf i næste nummer af Appendix og på www.dck.dk

Tilmelding senest den 13. maj 2013

Peder Frederiksen
Tlf. 26441500

Finn Christensen
Tlf. 97414826

www.danskecampingpladser.dk



Der er campingsøgemaskiner og så er www.danskecampingpladser.dk

På www.danskecampingpladser.dk finder du:

- ✓ Alle de opdaterede oplysninger om de 476 godkendte campingpladser
- ✓ Campingrådets temaer – skal der cykles, ros i kajak, dykkes, klappes dyr eller nydes wellness. Find præcist, hvad du ønsker!
- ✓ Campingrådets kvalitetsvurdering gør de rent, vedligeholder de ordentligt, har de bygget med gode materiale, i det hele taget – er kvaliteten i orden?
- ✓ Google kort, luftfoto og ruteplan til alle campingpladser



Kreds Fyns Kr. himmelfartstævne

Med kreds Fyns fugleskydning

9. – 12. maj 2013 på Møllegaardens Camping

Øgavl 201 · Thurø 5700 Svendborg · www.moellegaardenscamping.dk

I år vil der være fugleskydning, støvekast, pistolskydning, der vil være hjulskift for kvinder og der vil være mulighed for at man kan få kontrolleret sin momentnøgle og sin dæktryksmåler i løbet af stævnet.

Vi vil i lighed med sidste år sørge for at der bliver opstillet træstammer så der kan blive slået søm i både for kvinder og mænd.

Foreløbeligt program med ret til ændringer.

Onsdag:		Ankomst
Torsdag:	Kl. 09.30	Standerhejsning
	Kl. 10.00	Støvekast samt pistolskydning
	Kl. 12/12.30	Frokost evt. ved Langbord
	Kl. 14.00	Fugleskydning
	Kl. 18.30	Fællesspisning ude eller inde
Fredag:	Kl. 10.00	Hjulskift for kvinder v. Peder Larsen og Mogens Hansen
		Afprøvning af Momentnøgler og dæktryksmålere v. Per Jensen
	Kl. 15.00	Happy Hour med søm konkurrence for kvinder og mænd
	Kl. 18.30	Fællesspisning ude eller inde.
Lørdag:		Dagen er til fri rådighed. Der kan spilles minigolf på en af Danmarks bedste minigolfbaner i Smørmosen og vi vil gerne forsøge at lave en turnering eller der kan shoppes i Svendborg.
	Kl. 18.30	Fællesspisning ude eller inde
Søndag:	Kl. 10.00	Standerstrygning og tak for i år.



PRISER

Stævnegebyr	pr. vogn	kr. 75,-	Enlige	kr. 40,-
Overnatning pr. enhed	pr. døgn	kr. 125,-	Strøm pr. døgn	kr. 30,-

KONKURRENCEPRISER VOKSNE FRA 16 ÅR

Pistolskydning kvinder 5 skud	10 kr.
Gummistøvekast 3 kast	10 kr.
Fugleskydning	25 kr.

Tilmelding senest den 05-05-2013 på www.dck.dk eller til:

DCK 3888

DCK 2949

Rita og Per Jensen

Randi og Mogens Hansen

Tlf. 72201358

Tlf. 30254018

Sjællands kredsgeneralforsamling

Afholdes i weekenden den 15. til 17. marts 2013

Vi har besluttet at vi i år afvikler kredsgeneralforsamlingen lørdag den 16. marts 2013 kl. 10.00 i Slagelse Camping & Outdoor Center, Karolinevej 2 C, 4200 Slagelse.

Det er vigtigt I får sat tid af i kalenderen og møder talrigt op. Jeg håber der vil være flere end sidste år der lyster at være med. Ikke kun til Generalforsamlingen men også hele weekenden, så vi får tid til at snakke nye tider og ønsker. Vi i bestyrelsen vil gerne have et fingerpeg om hvad I ønsker i løbet af det næste år.

Vær med til at gøre vores generalforsamling til en god tradition, som man tager til, når man er medlem af klubben. Det skulle gerne blive en hyggelig weekend, hvor alle vil kunne få stillet de spørgsmål de evt. ønsker. Afslutte året, med spise, dans og hyggeligt samvær lørdag aften. Kort sagt, det skal ikke være kedeligt at gå til generalforsamling i vores dejlige klub, men en tradition man bakker op om.

Ydermere kan man lave en god handel i Slagelse Camping og Outdoor Center.

PROGRAMMET FOR WEEKENDEN VIL VÆRE SOM FØLGER

Fredag: Ankomst efter kl. 16.00 SKAL OVERHOLDES.

Standerhejsning kl. 20.00

Lørdag: Kl. 9.00 vil der være kaffe samt 1 ostemad i festlokalerne.

Kl. 10.00 Starter generalforsamling.

Kl. 18.00 spisning i festlokalerne

Kl. 20.00 til 24.00 hygge og dans.

Søndag: Kl. 11.00 standerstrygning.

MENU

Buffet, som koster kr. 160,- pr. næse. Børn under 10 år kr. 75,-. Man er velkommen til selv at medbringe drikkevarer eller købe dem i festlokalet til rimelige priser.

TILMELDING ER BINDENDE.

STÆVNEGEBYR

Kr. 150,-, strøm kr. 25,- pr. overnatning.

Mad, stævnegebyr og strøm indbetales samlet på reg.nr. 2267 konto 6883706364, senest den 1. marts 2013.

Kredsformand Karsten Andersen, DCK 2400

BÜRSTNER · SPRITE · WILK · KABE

Velkommen hos VESTJYSK
CAMPING CENTER

- vi gør drømme til virkelighed



VESTJYSK CAMPING CENTER

SIR - 7500 HOLSTEBRO · TELEFON 97 43 22 11

www.vestjyskcamping.dk

Bramslev Bakker
Camping

Bramslev Bakker 5
Valsgård
9500 Hobro
Tlf. +45 4029 5253

med Manager Lene tilkommer rest for Hobro

www.bramslevbakker.dk

Kreds Sjælland

arrangerer

Cirkusstævne den 12.-14. april



I Cirkusland handler alt om cirkus. Her er hver dag sprængfyldt med cirkusoplevelser.

Cirkus Arena har åbnet stalddørene og I får mulighed for at komme helt tæt på alle Cirkus Arenas 70 cirkusdyr, som på skift er hjemme i Cirkusland året igennem. Her er både afrikanske elefanter, zebraer, dromedarer, heste og lamaer. En stor og sjov zoologisk oplevelse.

I Arenas eget cirkusmuseum kan I prøve cirkuskostumer og blive klovnesminket. Her finder I også cirkusklenodier, modeljernbanen, modelcirkus, modelbiler, veteranbiler og gamle cirkusvogne.

Kom og få en oplevelse for både børn og voksne

Hold øje med Hjemmesiden for tilmelding.

DCK 1213 Christina & John



Fra kældergaragen til Europas største ...



Egentlig tegnede det midt i 50'erne til en solid karriere i dagligvarebranchen. Den unge Søren Odgaard driver en af Vejles blomstrende detailvareforretninger, materialhandelen i Vestergade i Vejle. Forretningen udvikler sig hele tiden, og på et tidspunkt hvor danskerne knapt nok ved, hvad selvbetjeningsbutikker og supermarkeder er, ligner det en lys levevej for den unge og initiativrige Odgaard.

Om det er en intuitiv fornemmelse af den eksplosive udvikling, dagligvarehandelen står over for, eller om det er trangen og lysten til at gå ind i en på den tid ganske ukendt campingbranche, der gør, at Søren Odgaard i 1957 sælger sin materialhandel, har han aldrig selv givet et entydigt svar på. Virkeligheden er nok, at det var en blanding af begge dele.

I hvert fald viser det senere forløb for Isabella, at hans forudseenhed, hans lyst til at gå nye veje, hans købmandskab og evnen til at knytte de rigtige medarbejdere til sig var



grundlaget for den enorme udvikling, Isabella-fabrikken gennemgik i de næste 50 år, hvor han stod ved roret.

FRU GUSTAVSEN I SYSTEMEN I GREJSDALEN

Det ligner mildest talt en usikker verden, Søren Odgaard kaster sig ud i med startkapitalen fra salget af sin materialhandel. Men for den unge vejlenser ser verden langt mere enkel ud. Han har under primitive campingture med familien set de udviklingsmuligheder, som ligner i fritidslivet, der indtil da primært har tiltrukket spejdere og en lille gruppe naturelskere.

Han er overbevist om, at der må ligge et enormt marked her. Blandt andet set i lyset af den større fritid og velfærd, danskerne opnår netop i disse år, hvor efterkrigstidens trængsler afløses af en voldsom optimisme og virkelyst.

Starten på det hele bliver kældergaragen under familieboligen på Grejsdals Landevej 6 i den nordvestlige udkant af Vejle. Firmanavnet er Jydsk Camping Udlejning. Senere bliver det til Jydsk Camping Industri A/S.

red. – Isabella's arkiv

Nordisk Høsttræf 2013



Ved pilespidsen ligger TENDA Camping-Park, som vi benytter til Høsttræf 2013.

Da vi planlagde årets "Fælles Nordiske Høsttræf", der bliver afholdt fra den 7.-14. september, var det tanken at benytte en campingplads i München som base, men den aftale blev efter flere rykkere for at få et svar, aflyst af campingpladsen i november.

Begrundelse var, at vores arrangement ville beslaglægge 50% af campingpladsens kapacitet, der lå midt i den tyske og italienske højsæson.

Den viden havde campingpladsen ganske vist også om foråret, da vi reserverede de 75 pladser som vi skal bruge til efteråret, men dengang var alt i sin skønneste orden.

Vi fik aldrig svar på vores spørgsmål, om euroen fra norske, svenske og danske campister ikke havde samme værdi som tyske og italienske.

Vi fik en ny udfordring og fandt efter lidt søgen en campingplads i en lille by med alperne som baggrund, syd for München, i nærheden af byen Rosenheim, der er centrum i regionen mellem München, Salzburg og Kufstein.

Fra campingpladsen kan man køre gratis med bus ind til Rosenheim, der ligger ved floden Inn i Oberbayern, der har lidt over 60.000 indbyggere. Herfra kan man tage toget ind til München.

München der ofte kaldes en "hovedstad med hjerte", ikke mindst på grund af de mange hyggelige udskænkingssteder, hvor den berømte tyske øl serveres, blev grundlagt i 1158 og hovedstad i den tyske delstat Bayern i 1506, som med tiden er vokset til den næststørste industrielle by i Tyskland.



Indkørsel til campingpladsen. Bemærk skuret i baggrunden, det er busstoppested til bl.a. Rosenheim.

Den udvikling var ikke forudset af hertug Heinrich den Löwe, der på et tidspunkt var vred over, at kun biskoppen af Freising var berettiget til at opkræve toldafgifter af de handlende, når de bragte salt fra Berchtesgarden til byen, da biskoppen som den eneste, ejede en bro over floden Isar. (*Berchtesgarden ligger tæt på den Østrigske grænse, nær Obersalzberg, som Hitler forvandlede til et kæmpe nazikompleks før 2. verdenskrig – men det er en helt anden historie.*)

Det satte hertugen en stopper for, ved at bygge en ny bro over floden, hvorefter – ved en tilfældighed måske – biskoppens bro brændte ned.

Fra nu af skulle de handlende betale vejafgift til hertugen. Herefter lod han saltstjerne udvikle sig til store gader. Det var fødslen af München by.

Mange år senere, da kronprins Ludvig af Bayern i 1810 skulle giftes med den Saxisk-Hildenburgske prinsesse Therese, blev Münchens indbyggere inviteret til at fejre dagen ved en stor fest, på de grønne marker ved en af byportene.

Festen var så populær, at borgerne allerede året efter besluttede sig for at gentage succesen og lagde hermed grundstenen til den store årlige Oktoberfest, der siden har vendt op og ned på de ellers så ordnede forhold i München.

En bayersk oplevelse i særklasse i den gamle bydel, er det berømte Hofbräuhaus am Platzl. Oprindeligt var det et bryggeri, men i dag er det et verdenskendt ølpalads hvor tjenerne går med Lederhosen og Dirndl-kjoler. Her drikker man Münchner Bier fra literkrus, de typiske såkaldte Maßkrüge og til øllet spiser man traditionelle solide specialiteter, garneret med en uendelig mængde bayersk gemtlighed.

På verdens vist nok største øludskænkingssted sørger ca. 30.000 gæster dagligt for fuldt hus og en perfekt stemning af bægerklang.

München er i dag en moderne storby med sjæl og mange gamle traditioner.

Marienplatz er Münchens centrum. Maria er "Patrona Bavariae", Bayerns skytshelgeninde og Marienplatz med den højt knejsende Mariensäule er den ældste og centrale plads i den indre by, midtpunkt i gågadeområdet, stedet for store arrangementer og det ideelle udgangspunkt for en tur rundt i byen.

Pladsen domineres af det nygotiske Neues Rathaus med den smukke facade og tonerne fra det vidunderlige klokkespil i rådhusårnet.

Lige i nærheden finder man Münchens hotte indkøbsstrøg, markeder og ølhaver – og de tre berømte byporte: Isartor, Sendlinger Tor og Karlstor.



Det nye og det gamle rådhus præger pladsen, ligesom Peterkirche, den ældste kirke i den gamle bydel og naturligvis – kun et stenkast derfra – Frauenkirche med de grønne tårne.

Når de troende samles her, har djæveln ikke en chance – selv om han har efterladt sit berømte fodspor i indgangspartiet.

München er rig på vidunderlige kirker – men dens sande katedraler findes under åben himmel. Det er ølhaverne, hvor et broget publikum nyder livet under de gamle kastanjetræer

– og hvor haverne hedder "Keller"; Salvator-, Löwenbrau-, eller Hofbräukeller.

Bryggerne lagrede nemlig deres øl i underjordiske kølige kældre og fik hurtigt den idé, at udskænke øllet samme sted.

Det passede ikke de hævdvundne kroværter, hvorefter de indgav en protest til kong Ludvig I.

Denne afsagde en salomonisk dom. Han bevilligede udskænkning til ølhaverne, men bestemte, at bryggerne ikke måtte sælge mad. Derfor måtte alle der ville have en bid brød sammen med sit krus øl, gerne selv have mad med.

Det var starten på en tradition, der i dag er hellig for indbyggerne i München.

For mange er Deutsches Museum i sig selv en grund til at besøge München. Et af Europas mest besøgte museer og verdens største teknisk-naturvidenskabelige museum.



PROGRAMMET OMFATTER:

- Velkomst med sild og snaps, socialt samvær, samt gensyn med campingvenner.
- Søndag: En guidet rundtur i München by med lunch på en restaurant.
- Tirsdag: Udflugt til byen Kufstein i Østrig, med tid til at se byens seværdigheder. Herefter kører vi tilbage til en mindre tysk by hvor vi indtager lunch.
- Torsdag: Festmiddag med musik og dans et sted "ude i byen".

- Happy Hour 5 af dagene og 2 rundstykker pr. person hver dag.

Vær opmærksom på: Campingpladsen forlanger et gebyr på Dkr. 158,- for hver hund, du har med til Høsttræffet. Beløbet indbetales samtidigt med deltagergebyret.

Prisen for 1 enhed inkl. strøm er:

2 personer	Dkr. 3.625,-
1 person.	Dkr. 2.180,-
1 ekstra person	Dkr. 1.840,-
1 hund koster	Dkr. 158,-

Tilmelding (først til mølle ...)

åbner den 17. februar på:

dck.hostraf@mail.dk

- Oplys medl.nr., deltagernavn, postadresse, telefon- og mobilnr. samt evt. mailadresse.
- Oplys os om hvilke stævner du/I tidligere har deltaget i, af hensyn til 5 eller 10 års nål.
- Indbetal stævnegebyret på DCK's konto i Nordea: 2267 6875119069, mrk. medl.nr. og "Høsttræf 2013".

Bemærk venligst: Når du har tilmeldt dig via mail, skal du være opmærksom på at: Deltagelse i "Høsttræf 2013" er først sikret, når hele stævnegebyret er indbetalt og deltagerlisten ikke er overtegnet på indbetalings-tidspunktet.

Der er reserveret plads til 25 enheder fra hhv. Danmark, Norge og Sverige. Er deltagerlisten overtegnet, kan man efter eget ønske blive sat på en venteliste, hvad flere tidligere deltagere har nydt godt af.

Stævnegebyr tilbagebetales ikke efter den 1. august 2013, fordi vi har indgået bindende aftaler. Ønsker man at tegne en afbestillingsforsikring (6% af deltagerprisen), kan man kontakte landskasserer Bjørn Rusbjerg, der træffes på tlf. 4053 1128 eller på mail: landskasserer@dck.dk

I starten af august måned sender vi materiale ud til deltagerne, med adresse og koordinater til campingpladsen.

Der tages forbehold for kurssvingninger og ændringer i udflugter pga. manglende tilslutning.

Med venlig hilsen
Inger & Jørgen Friis
Arrangører
DCK 1254



BM
aravanservice



Vi udfører alle former for reparationer og service på campingvogne og trailere.
Vi udfører de fleste reparationer hos kunden.

v/Benny Madsen
Mobil: 20 65 32 07

E-mail: BM@caravanservice.dk
WEB: www.caravanservice.dk

Samarbejdsplads 15%

Gronhøj Strand
Camping



Dejlig naturplads kun 700 m fra havet

Tlf. 9888 4433

info@gronhøj-strand-camping.dk

www.gronhøj-strand-camping.dk

Laserudmåling af campingvogn/trailer

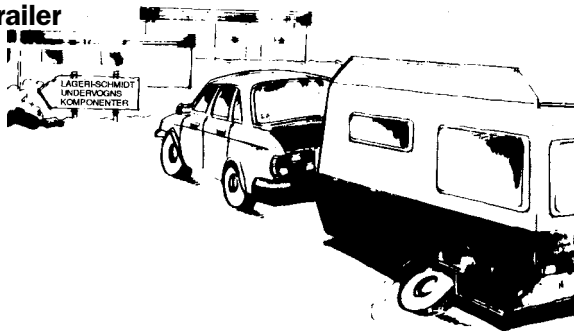
Aksel, trækstang og chassis

er din og familiens sikkerhed når i kører.

Er din campingvogn eller trailer

hård ved dækkene?

Hvis ja -
så er
løsningen
her...



Rekvirer brochure

Lageri-Schmidt A/S

Hirsevej 23-25 • Industri Syd • 6100 Haderslev

Tlf. 74 52 11 48 • Fax 74 52 11 46

Specialfabrik for renovering af chassis og undervognskomponenter

Seks danske campingpladser hædret med BestCamping

Emmerbølle Strand Camping, Hvidbjerg Strand Feriepark, Jambo Feriepark, Kattegat Strand Camping, Klim Strand Camping og TopCamp Feddet er blevet hædret med BestCamping af ADAC og ANWB (de tyske og hollandske FDM).

BestCamping er ADAC og ANWBs nye hædersbetegnelse for de bedste europæiske campingpladser og afløser bl.a. den tidligere udnævnelse til Superplatz. I lighed med tidligere fastholder Danmark sin position som det

absolut bedste nordiske campingland, da der kun er udnævnt en BestCamping i det øvrige Norden, og det er en campingplads i Sverige.

”Udnævnelsen af de seks danske campingpladser til BestCamping viser, at Danmark fortsat er med i den europæiske top. Vi er blandt de lande i Europa, der har det højeste antal BestCamping i forhold til landets samlede antal campingpladser.” siger direktør i Campingrådet Poul Fejer Christiansen.

red.

Kristianshaab Camping

Den
BAYRISKE Ø
i Sønderjylland



- en lille
hyggelig
plads!

Kristianshaabvej 5 · 6372 Bylderup-Bov
Tlf. 74 76 16 16 · kristianshaab@ferie.dk



COMFORTVIDEO™

ST703.

Komplet med 3,5" skærm, kabler og kamera. Perfekt til bil og campingvogn, samt autocamper

Kun kr. 1.895,00

nkl. moms



JEPO TECH



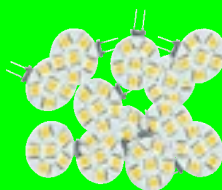
Mere lys med mindre forbrug!!

Udskift halogen til LED!

Se her, hvor meget strøm du kan spare!!

Priser fra kr. 32,50 pr. stk.

1 stk. 10W halogen bruger det samme som 12 stk. G4-6 LED



Nu også LED bånd

Flere typer med hvidt lys, også bånd med farver.



Se det hele i vores netbutik
www.jepotech-shop.dk

JEPOTECH ApS, Sandbakkevej 44, 4390 Vipperød.
Tlf. 59 11 01 99 - www.jepotech.dk - E-mail: info@jepotech.dk

20 års udvikling af kamera-systemer, til mobilt brug.

APPENDIX oktober 2012

Nyt omkring **POLITIETS** nye bemaling af deres køretøjer

Kære medlem af DCK. Politiet har efter eget ønske om synlighed udstyret patruljekøretøjerne med nye staferinger. Læg mærke til, at udrykningsblinkene er ændret fra den kendte lysbro, der var påmonteret på tværs af bilen, og som faktisk lavede en del vindstøj, når det gik rigtig stærkt, til nu tre mindre, men stærkt lysende enkeltlamper. Det handler om synlighed – af sikkerhedsmæssige hensyn til såvel andre trafikanter som til politiets personale.

På køretøjsområdet er det nye tider i Politiet. I fremtiden vil man også kunne finde bilmærket Mercedes bemalet som patruljevogn. Motorcyklerne er fortsat japanske Yamaha



FJR 1400, der er ved at være en ældre model. Imidlertid er motorcyklen kendt som rigtig stabil, hurtig og slidstærk.

OVERLÆS

Hvis du møder en af politiets patruljer i forbindelse med kørsel med campingvogn, kan du

opleve, at dit vogntog skal vejes for kontrol af vægt.

Overlæs er et emne, der aktuelt drøftes i regi af de nordiske campingklubber, fordi campingvognsproducenternes angivelser af campingvognens vægt ofte er vel optimistiske.

Hvis du kører med overlæs kan du få en bøde.

Overlæs beregnes efter bilens / campingvognens tiladte totalvægt. Overlæs omregnes i procent. Hvis overlæs er under 7 procent får man i almindelighed ikke bøde.

Overlæs ved en tilladt totalvægt på 3.500 kg eller derunder, medfører bødestørrelse på:

Førstegangsforsæelse: Fører 75 kr. pr. procent. Ejer 150 kr. pr. procent. Det fremkomne beløb oprundes til nærmeste beløb deleligt med 500. I gentagelsestilfælde forhøjes bøden. Hvis dit overlæs er til fare for færdselssikkerheden risikerer du en betinget frakendelse af førerretten.

Hvis du bliver udsat for et uheld kan overlæs betyde reduktion i forsikringselskabets erstatning eller i værste fald helt bortfald heraf.

Din ansvarsforsikring dækker under alle omstændigheder, fordi den dækker skade på andre. Du kan dog risikere at dit forsikringselskab kræver en eventuel forsikringsudbetaling tilbagebetalt. Med din kaskoforsikring stiller det sig helt anderledes. Den kan bortfalde helt. Det har ejeren af en camping oplevet, fordi en knækket undervogn med følgeskade på karos-

seri blev betegnet som en konsekvens af overlæs – altså ingen erstatning.



Undgå overlæs – det er det gode råd. Overhold fartgrænserne og færdselsreglerne i øvrigt. Så kan du i ro og mag beundre politiets nye patruljevogne og motorcykler, når du møder dem.

Krav om at medbringe Alkometer i Frankrig!!

Dette tiltag som skulle være trådt i kraft sidste år i oktober, vil nu være gældende fra 1. marts 2013.

Husk!!

Der er trådt nye kørekortregler i kraft pr. 19. januar 2013. (se mere på www.dck.dk under "trækkrogen").

Månedens oplysning!

Her fra januar 2013 kan det give fængsel op til 4 år, og evt. fartbøder fastsættes efter fartsynderens privatøkonomiske situation. Således har en meget velhavende svensker fået en bøde på – ja – kr. 5.9 mil. for at køre mellem 290 og 300 km i timen hvor den tilladte hastighed var km. 120 i timen.

Huskeliste

For dem der skal på Vintercamping

- Arbejdshandsker
- Sneskovi
- Snekedder
- Startkabler
- Hammer
- Slagboremaskine
- Evt. hårtørrer
- Ekstra ledning
- Trækklodser (til støtteben)
- Niveauekiler & stopklodser
- Træktov
- m.m.

OBS! OBS! OBS!

Ny lov i Italien: FICC oplyser følgende:

Det er forbudt fra 1. januar 2013 at spise fra hånden (Sandwich, brød af forskellig art og andet) på åben gade i centrum af Rom, på historiske pladser og ved historiske bygninger, arkæologiske udgravninger mm. bliver man truffet spisende er der en venlig hilsen i form af en bøde på Euro 500,00 til omgående betaling – gerne med kreditkort.

Ved den Spanske trappe, Piazza Novona, Phntheon eller på den lange Via die Fori Imperial ved Kolosseum bliver det strengt kontrolleret.

Også i andre byer som Venedig, Bologna og Bari er det forbudt at spise og drikke på åbne pladser, kun på de dertil indrettede spise- og udskænkings-steder er det ok. Et besøg kan blive dyrt, så lad jer ikke riste.

*Med venlig campinghilsen
Kaj Rasmussen
Teknisk red.*

Campingpladsen på / ved Charlottenlund Fort



I forbindelse med et besøg i "Østdanmark" skulle der findes en forholdsvis centralt placeret campingplads og for at prøve noget andet faldt valget på Camping Charlottenlund Fort.

Campingpladsen viste sig at være en spændende oplevelse både når det gælder placeringen i forhold til vandet – helt ud til Øresund – ligesom beliggenheden er i cykleafstand til Dyrehavsbakken, herunder



Cirkus Revyen og Dyrehaven, hvilket giver rig lejlighed til forskelligartede / mangeartede oplevelser. Eksperimentariet, Bellevue og et par museer Øregaard Museum og Ordrupgaard m.m. er ligeledes i området. S-togsforbindelsen ligger kun lige godt en kilometer væk, nemlig Charlottenlund Station.

Charlottenlund Fort blev etableret i forbindelse med befæstningen af København i perioden ca. 1880 til 1895, efter det svigende nederlag i 1864 mod Tyskland.

Charlottenlund Fort blev dog aldrig benyttet i krig, og en stor del af disse fæstningsværker er i dag udlagt til rekreative formål.

Selve pladsen på ca. 65 pladser er kommunalt drevet af Gentofte Kommune, som har stået for driften siden ca. 1950. Pladsens faciliteter er placeret inde i Fortet, hvor det rustikke er bevaret Pladsen er åben fra først i marts til oktober og var ikke præget af mange fastliggere.

Et område og en plads der et besøg værd

Læs mere om pladsen på:
www.campingcopenhagen.dk

Læs mere om befæstningen på:
www.befaestningen.dk

*Pladsen var besøgt af
DCK 699 Janne Kroman og Tonni Hansen*



Ny bog med oversigt over ...

Camping- og autocamperpladser i Tyskland

En nyudgiven bog med fyldig beskrivelse af over 800 tyske campingpladser i de forskellige ferieområder i Tyskland.

Beskrivelserne gør det muligt, at danne sig billede af pladsernes placering, med præcise adresser og GPS koordinater.

Set og afhentet hos Campinggården i Ormslev – skal umiddelbart være tilgængelig hos Caravan Ringens forhandlere. *red.*



Nyt fra redaktionen

Som den opmærksomme læser har konstateret, er der sket lidt i opsætningen/udformningen af bladet, hvilket skyldes at vi har fået en ny kreativ ung dame til at hjælpe med, at færdiggøre alle de "mange" annoncer og indlæg der kommer fra medlemmerne. Det er spændende at arbejde sammen med en "ny" i det her spil, så får vi at se hvor længe det varer, men til dette blad har det være en positiv proces, bl.a. med at finde ud af hvor vidt vi lige "talte samme sprog" med de "mærkelige og indgroede ønsker" jeg kunne fremkomme med, men vi fik hurtigt en god dialog i gang, ligesom der er blevet udvist stor tålmodighed med både redaktøren og alle jer bidragsydere.

*Med venlig campinghilsen
Tonni Hansen*

ERIBA HYMER CARAVANS

Campingvogne i en kvalitet som de fleste drømmer om.

ERIBA-Exciting

Sportslig familiefornøjelse. Med et smart design og en attraktiv farveharmonier begejstrer Eriba-Exciting både unge og gamle campister.

6 modeller. Fra kr. 133.980,-



ERIBA-Nova LuxusLine

Glatte aluplader i carera hvid lakering. Komfort på allerhøjeste niveau. Eriba-Nova LuxusLine betyder skønne former, overbevisende detaljer og et luksusudstyr, der opfylder alle ønsker.

4 modeller. Fra kr. 194.200,-




Ekstraudstyret
specialmodel med
stor prisfordel.
Spar op til kr.
25.455,-



www.hymer.dk



 Alle os med Hymer

INTERCAMP

Intercamp A/S: Importør og generalagent for Danmark.
www.intercamp.dk



CARAVAN RINGEN
- vi bestræber os lidt mere

www.caravanringen.dk

Oplevelser fra lang efterårstur 2012 med kreds fyn



DCK 0907 Hanne og Peder Larsen og DCK 3888 Rita og Per Jensen havde i fællesskab fornøjelsen af at planlægge og stå for afholdelsen af den lang efterårstur i uge 42 2013 og vi syntes selv at det forløb godt. Harry og Jytte har tidligere skrevet en artikel om turen hvilket vi er meget taknemlige for og derfor vil jeg ikke komme ind på en masse om selve turen og pladsen og derfor fortælle lidt om besøget på Kosta Boda som vi selv mener, var en stor oplevelse. Besøget foregik tirsdag i uge 42 og vi kørte i egne biler fra pladsen kl. 12.15 da rundvisningen startede kl. 14.00. Vel ankommet til Kosta og alle var kommet indenfor var vores guide klar til at fortælle om Kosta Boda som er Sveriges ældste glaspusteri som har eksisteret siden 1742. Hun fortalte livligt lidt



om historien bag fabrikken og om de metoder som man anvendte og de fleste af de metoder som de anvender i dag er de samme som der blev brugt i gamle dage og det er virkelig fascinerende at se hvad de kan de kan få ud af en klump rødglødende glas. Vi så at der blev formet vaser og hvordan de producerede glas, hvilket foregik i hold på seks mand hvor alle kunne udføre alle opgaver i gruppen og hvor det forskellige arbejde gik på skift. Produktionen af drikkeglas var meget interessant at se også og hver gruppe kunne producere cirka 700 glas om dagen. Inde på fabrikken kunne vi gå rundt og følge med i deres arbejde hvilket ikke var helt ufarligt når de kom gående med glødende glas på det rør som de også kunne blæse igennem så vi skulle være op-



mærksomme hele tiden, efter fortællingen og rundvisningen var der mulighed for at shoppe i det store fabriksudsalg og der var mange flotte ting og priser som alle havde mulighed for at deltage i det dyreste som jeg så var omkring 70000 s.kr. Rita og jeg havde været på besøg der en gang før og jeg kunne godt gå og kigge i produktionen meget længere for det er en oplevelse som varmt kan anbefales. Det er i øvrigt rigtig mange glaspusterier i området og det er sikkert lige så interessant på dem også så hvis i er i Glasriget så gør jer selv den



tjeneste at kigge nærmere på nogle af disse. Om torsdagen skulle vi så på besøg på Kabe fabrikken i Tenhult og der skulle vi tidligt op da bussen kørte fra campingpladsen kl.7.30. Vi havde en rigtig god tur til Tenhult og på fabrikken var den røde løber lagt ud og det stod 4 personer til at tage imod os så det var næsten helt royalt. Det var første besøg for mange af os og vi var så heldige at se både campingvogns produktionen og produktionen af autocampere og det var en stor oplevelse. Efter rundvisningerne blev vi kørt i bussen til Ridersberg hvor Kabe var vært ved middag hvor vi blandt andet fik sild og gullaschsuppe med



en øl til. Efter en lang dag hvor vi var tilbage på pladsen ca. kl. 16 var en gang at drikke til alle. *På vegne af stævne arrangørerne vil vi gerne sige tak for opbakningen.*

*Rita og Per Jensen,
Kreds Fyn
DCK 3888*

Ny svensk samarbejdsplads **20%**

hele året
på overnatningsprisen

STENRÖSETS CAMPING

Assarebo Stenröset 2, 461 98 Trollhättan
www.stenrosetscamping.se
stenroset.camping@telia.com

Tel 0520-707 10

Varmt velkomne!



KØKKEN hjørnet

PORRETÆRTE

Bund

- 75 g hvedemel
- 75 g grahamsmel
- 125 g margarine
- 1 æg og evt. 3 spsk. vand

Fyld

- 3 små porrer i skiver
- 200 g bacon i tern
- 3 æg
- 2 dl. cremefraiche
- 200 g revet ost
- Salt, peber



Bunden æltes sammen og fordeles i en tærteform (i små klumper man glatter ud) og forbages i ovn ved 200 grader i 15 min.

Porrerne koges let. Baconen steges. De resterende ingredienser blandes.

Porre og bacon fordeles på tærtebunden og resten hældes over.

Bages i ovn ved 200 grader i ca. ½ time til den er let gylden

Kan også nydes kold.

VELBEKOMME

HUSKELISTEN



LANDSSTÆVNER OG UDLANDSTURE:



2013

- 08.02 - 17.02** **DCK vintertour, Sälen**
22.02 - 24.02 **Ferie For Alle, Herning**
23.03 - 01.04 Lang Påsketur, Tyskland
26.04 - 28.04 Generalforsamling, Skamstrup
07.06 - 09.06 D.N.S., Aalborg
14.07 - 20.07 . **N.C.T. nr. 50, Åbo, Finland**
06.08 - 14.08 F.I.C.C., Polen
07.09 - 14.09 Nordisk Høsttræf, Bayern
12.09 - 15.09 Elmia - Husvagn och Husbil
11.10 - 20.10 Lang Efterårstur, Tyskland

DANSK-TYSK UDVALG:

Ingrid & Karl Chr. Larsen
Mobil: 2134 6125
E-mail: ingkar@larsen.mail.dk



Joan & Eric Abrahamsen
Mobil: 2014 8714
E-mail: lundenea@danbonet.dk

2013

- 18.05 - 20.05 Dansk/Tysk Pinsetræf, Danmark
21.06 - 23.06 Kieler Woche, Kiel
04.10 - 06.10 Oktoberfest, Byllerup bov
01.11 - 03.11 Stiftungsfest, Nortoft
06.12 - 08.12 Juletur, Friderichstadt

KREDS JYLLAND:

Fungerende formand:



Næstformand Henning Hansen
Tlf. 4054 3587 efter kl. 17.00
E-mail: jylland@dck.dk

2013

- 22.02 - 24.02** **Ferie for alle, Herning**
08.03 - 10.30 . . **Kredsgeneralforsamling, Hammel**
27.03 - 01.04 . . **Kort påsketur, Storvorde**
08.05 - 12.05 . **Kr. Himmelfartsdag, Tolne**
18.05 - 20.05 **D.N.S., Ålborg**
07.06 - 09.06 DCK Stævne på et højt plan
02.08 - 04.08 Fiskefestival, Hirtshals
16.08 - 18.08 Fugleskydning, Resenbro

- 30.08 - 01.09 Manørestævne/Høstfest
18.10 - 20.10 . . Lille efterårsferie, Sønderborg
29.11 - 01.12 . . . Fyn/Jylland Julestævne, Fyn

KREDS FYN:

Formand: Per Jensen



Assensvej 306, 5771 Stenstrup
Tlf. 7220 1358/6226 3258
E-mail: fyn@dck.dk

2013

- 01.03 - 03.03** . . **Kredsgeneralforsamling/ Fødselsdagsstævne**
23.03 - 30.03 Lang Påsketur
09.05 - 12.05 Kr. himmelfartsstævne/ fugleskydning
21.06 - 23.06 Petanquestævne, Fåborg
09.08 - 11.08 Naturstævne, Bogense
29.11 - 01.12 . . . Fyn/Jylland Julestævne, Fyn

KREDS SJÆLLAND:

Formand: Karsten Andersen



4420 Regstrup
Tlf. 4032 2462
E-mail: sjaelland@dck.dk

2013

- 15.03 - 17.03 Kredsgeneralforsamling
12.04 - 14.04 Cirkus Arena, Slagelse
03.05 - 05.05 Forårsmanøvre
24.05 - 26.05 **Naturstævne, Røsnæs**
31.05 - 02.06 Bodegårdstævne, Ringsted
06.09 - 08.09 Frugtfestival, Sakskøbing
04.10 - 06.10 Stævne, Stenlille
01.11 - 03.11 Manørestævne, Tisvildeleje
22.11 - 24.11 Julestævne

SKAMSTRUP:



Grydebjergvej 32, Skamstrup
4440 Mørkøv
E-mail: skamstrup@dck.dk

2013

- 19.04 - 21.04** **Skattejagt med gps**
14.06 - 16.06 Fugleskydning
23.08 - 25.08 Sommerfest

De med **fed** markerede stævner kan læses på www.dck.dk



NYHED



Isabella®

Camping hele året

Isabella Winter

Vintercamping stiller store krav til det udstyr man tager med sig på turen. Her er Isabellas Winter model den perfekte løsning. Teltet er fremstillet i kraftige og stærke materialer. En ekstra bred udvendig lækant, et stærkt stålstel, fleksibel plækning og vinduesfolie, der tåler ekstreme frostgrader gør, at Isabellas vinterfortelt kan modstå selv en kraftig snestorm. Derudover er teltet fremstillet med en speciel taghældning, der giver minimal sneophobning. Teltet er syet i neutrale grå farver.

Bundmål: 220x180



Kontakt for nærmeste forhandler:
Isabella A/S · Isabellahøj 3 · 7100 Vejle · Tel. 75 82 07 55
info@isabella.net · www.isabella.net



Universal 360

Bundmål: 380x230



Universal 420

Bundmål: 440x230

